



úvodník



Deň učiteľov

Vážení spoluobčania,

28. marca uplynie 420 rokov od narodenia pedagóga, humanistu a filozofa J. A. Komenského. Človeka, ktorého mnohí považujú za „učiteľa národov“, lebo J. A. Komenský a jeho dielo patria naozaj všetkým. Svojím poznaním a pedagogickými návrhmi predbehol svoj vtedajší svet, pričom mu mnohí nerozumeli. Svet v obrazoch, Brána jazykov otvorená, Veľká didaktika – to je len zlomok jeho nezanedbateľného dedičstva, ktoré ovplyvnilo vzdelávanie počas nasledujúcich štyroch storočí.

Deň učiteľov je nielen dňom narodenia tohto veľikána svetového významu, ale je aj príležitosťou zamyslieť sa nad poslaním dnešného učiteľa a jeho postavením v súčasnej spoloč-

nosti. Je symbolom vďaky a uznania všetkým pedagogickým a nepedagogickým zamestnancom školstva, ktorí sú neoddeliteľnou súčasťou výchovno-vzdelávacieho procesu.

„Kým študent prejde skutočnou bránou života, musí prejsť niekoľko tisíckrát bránou školy.“

Životná pravda overená minulými storočiami. V 18. storočí žijúca panovníčka Mária Terézia, jej syn Jozef II., ale aj ďalší osvietení vládcovia a pokrokovito zmýšľajúce vlády, si veľmi dobre uvedomovali, že pozdvihnúť krajinu bez vzdelaných a kvalifikovaných ľudí jednoducho nie je možné.

História est magistra vitae – história je učiteľkou života. Historické poznanie a požiadavky súčasnej doby sú dostatočným dôkazom dôležitosti vzdelávania, rozvoja školstva a zodpovedného postavenia učiteľa.

„Každý človek môže byť osobnosťou, ale dobrý učiteľ ňou musí byť.“

Nielen slovom, ale každým gestom, mimikou tváre, zvýšeným hlasom ovplyvňuje myslenie a konanie mladého človeka. Požiadavky a očakávania na prácu učiteľa sa neustále zvyšujú. Pokračujúce reformy školstva prinášajú nečakané zmeny v každom nastávajúcu-

com školskom roku. Tvorivosť učiteľa sa tak vďaka pokračujúcim zmenám permanentne prejavuje pri tvorbe nových učebných osnov, či v riešení problému, ako učiť žiaka bez potrebných učebníc.

Škola sa snaží, aby deti mali z učenia radosť a „škola hrou“ sa nestala „hrou na školu“. Aby z nich vyrástli dobrí a múdri ľudia a pochopili, že vzdelanie je potrebné. To všetko v prostredí, keď médiá na nás chrlia množstvo informácií o honosnom živote rôznych tzv. celebrit a sme vystavovaní filmovým scénam pochybnéj kvality. Pribúdajúce práva rodičov a žiakov na jednej strane sú vyvažované pribúdajúcimi povinnosťami a zodpovednosťou na strane škôl.

Pri slávnostných príležitostiach, ako je Deň učiteľov, si učiteľ vypočuje slová uznania a poďakovania za svoju prácu. Chceme využiť túto príležitosť a vysloviť poďakovanie všetkým pedagógom za to, že zotrávajú v službách ľudskosti a múdrosti a hľadajú cestu, ktorou sa dá dostať k detskej duši. Ďakujem vám za seba, aj za tých, ktorí vám poďakovať mali, ale z neznámych dôvodov to nespravili. Prajem vám veľa zdravia, trpezlivosti, optimizmu, pracovných a osobných úspechov.

Mgr. Róbert Letkovský
predseda komisie pre vzdelávanie,
mládež, šport a kultúru pri MsZ v Sabinove

MALÝ
VELKÝ
KOSTOL

Doteraz neznámy autor sa postaral o nový kostolík na námestí v Sabinove. No len na krátky čas - dnes, po oteplení, je už snehový chrám minulosťou. Jeho autorovi patrí vďaka za kreatívne dielo. Takmer každý, kto išiel po korze, sa pri ňom pristavil. Možno inšpiroval ďalších a o rok bude v centre mesta viac takýchto umeleckých kúskov.

(rich)



RADNICA V SKRATKE

Návšteva generálnej konzulky
Ukrajiny

Generálna konzulka Ukrajiny Oľga Benč 15. februára navštívila Sabinov. Hlavnou témou boli možnosti medzinárodnej spolupráce v školstve, kultúre a podnikaní medzi subjektmi oboch krajín. Pre naše mesto sa



javí potrebné získať ukrajinského partnera, s ktorým by bolo možné podávať spoločné projekty na výzvy z programu INTEREG – medzinárodná spolupráca štátov SR – PL – HU – UA.

Ponuka pre investorov
a podnikateľov

Primátora mesta navštívil 7. februára zástupca firmy Poľnonákup Šariš Prešov, Ľubomír Kolesár. Vedenie mesta informoval o zámere firmy predat', resp. prenajať na podnikateľské priestory ich areál, umiestnený v priemyselnej štvrti mesta (oproti SANAS-u). Veľkosť priemyselného areálu je cca dva hektáre, s kompletnou technikou a dopravnou infraštruktúrou, dokonca s možnosťou využitia železničnej vlečky, v bezprostrednej blízkosti štátnej cesty I/68. Bližšie informácie poskytujú majitelia areálu na mobilnom čísle 0905 906 091.

S konzulom o biznise

Začiatkom februára navštívil Sabinov honorárny konzul belgického kráľovstva Dany R. E. Rottiers. Pozrel si areál bývalého závodu STS v priemyselnej štvrti mesta, vrátane výrobných hál a nedokončenej administratívnej budovy. Zaujímal sa aj o možnosti rozšírenia areálu pre potreby investorov. Súčasne rokoval so štatutárnym zástupcom vlastníka areálu o podmienkach odpredaja areálu pre investorov. Rokovania o týchto obchodných transakciách by sa mali začať čo najskôr. Honorárny konzul sa v sprievode primátora mesta stretol s výkonným riaditeľom ZŤS a prezrel si výrobu prevodových skriň. Cieľom návštevy bolo nájsť odbytové trhy nielen do Belgicka, ale aj do ostatných štátov západnej Európy.

Hasiči

Z PROVIZÓRIA DO VYNOVENEJ HASIČSKEJ STANICE

V piatok 24. februára v Sabinove uviedli slávnostne do užívania zrekonštruovanú hasičskú stanicu. Minister vnútra Daniel Lipšic i primátor mesta Peter Molčan za všetkých hostí zaželali užívateľom - sabinovským hasičom, aby si zrekonštruované priestory užili, aby sa z výjazdov vždy vrátili zdraví.



Na financovaní stavebného projektu sa podieľala Európska únia a štátny rozpočet SR. Rekonštrukcia stála približne 600 000 eur, pričom 85 percent výdavkov financovala Európska únia a zvyšok štátny rozpočet SR.

Zrekonštruovaná hasičská stanica disponuje zateplenou fasádou, novou strechou, dverami a oknami. Stavebné práce zároveň umožnili zväčšiť priestory garáže, nový výcvikový priestor a učebňu pre hasičov. Pribudoval sa aj priestor pre umývanie hasičskej techniky. Modernizácia objektu zároveň povedie k znižovaniu energetickej náročnosti. „Má všetky parametre modernej európskej hasičskej stanice. Som rád, že práve sabinovskú rekonštrukciu sa

nám medzi prvými podarilo dotiahnuť do úspešného konca. Rád by som poďakoval za spoluprácu primátorovi mesta i poslancom mestského zastupiteľstva,“ uviedol krajský riaditeľ hasičov Ján Goliáš.

Skvalitnenie pracovných podmienok v priestoroch hasičskej stanice by malo napomôcť k vyššej akcieschopnosti hasičov. V rámci celého okresu Sabinov dosiahnu hasiči čas dojazdu na miesto do 15 minút.

Sabinovská stanica je v poradí štvrtá odovzdaná zrekonštruovaná stanica na východnom Slovensku. Krajské riaditeľstvo v súčasnosti rekonštruuje 17 staníc.

(rich)

ĎAKUJEME!

Hoci je Deň učiteľov často sprofanovaný, my, rodičia najmä tých najmenších detí, vieme svoje...

V dnešnom „ubolenom“ školstve je toho naozaj veľa, čo je potrebné riešiť. A napriek tomu, že na pleciah učiteľov i učiteľiek v materských, základných, či stredných školách je toho naozaj dosť, je dôležité nezabudnúť oceniť nielen to, čo je ich prácou, ale čo je často aj navyše – ľudský prístup, povzbudivé slovo, dobre mienená rada, skutočný záujem o potreby dieťaťa.

Ak máte drobca, ktorý mal ešte prednedávnom za „kamošov“ plienky, cumlíky a pre ktorého boli doposiaľ iba mama a táto tie najväčšie hviezdy, isto pochopíte, akým zlomom je nástup do materskej školy.

Nielen za svoju dcérku, ale za všetky deti a ich rodičov v 1. triede v Materskej škole na Ul. 9. mája chcem poďakovať učiteľkám **Lubke Skočeovej** a **Vierke Bečaverovej** za to, ako naše deti ľúbia, ako sa o ne starajú a ako z nich „kresú“ veľkých škôlkarov, rešpektujúc ich malé srdiečka. Hoci si títo malinkáči v septembri odplakali svoje a niektorým sa do škôlky veľmi nechcelo, dnes máme opačný problém – dostať ich zo škôlky domov...J

Ďakujeme a všetko najlepšie ku Dňu učiteľov!

PaedDr. Dagmar Baluchová

Mesto SABINOV**Mestský úrad Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov**

v zmysle § 4 zákona NR SR č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle § 5 zákona NR SR č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov vyhlasuje výberové konanie na obsadenie funkcie

**riaditeľ a Materskej školy,
Švermova v Sabinove**

(s predpokladaným nástupom od 1. mája 2012)

KVALIFIKAČNÉ PREDPOKLADY:

- odborná a pedagogická spôsobilosť, stanovená vyhláškou MŠ SR č. 41/1996 Z.z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických zamestnancov v znení neskorších predpisov
- vysokoškolské vzdelanie prvého alebo druhého stupňa vítané

INÉ KRITÉRIÁ A POŽIADAVKY NA UCHÁDZAČA:

- najmenej 5 rokov pedagogickej praxe
- spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu
- občianska a morálna bezúhonnosť
- znalosť platnej legislatívy

**POŽADOVANÉ DOKLADY A PRÍLOHY, KTORÉ JE UCHÁDZAČ
POVINNÝ PREDLOŽIŤ:**

- prihláška do výberového konania

- profesijný životopis
- potvrdenie o pedagogickej praxi
- overené kópie dokladov o dosiahnutom vzdelaní
- výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace)
- návrh koncepcie rozvoja príslušnej materskej školy v písomnej forme
- písomný súhlas uchádzača na použitie osobných údajov pre potreby výberového konania v súlade so zákonom NR SR č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

Prihlášku do výberového konania spolu s požadovanými dokladmi a prílohami je potrebné doručiť osobne alebo poštou do podateľne Mestského úradu v Sabinove, Námestie slobody 57, v obálke označenej heslom „**Výberové konanie – MŠ Švermova - neotvárať**“ najneskôr do **26. marca 2012 do 15.00 h.**

Uchádzači, ktorí spĺňajú všetky vyššie uvedené predpoklady, kritériá a požiadavky a predložia v stanovenom termíne spolu s prihláškou do výberového konania všetky požadované doklady a prílohy, budú na výberové konanie písomne pozvaní najneskôr 7 kalendárnych dní pred jeho konaním.

V Sabinove, 1. marca 2012

Ing. Peter Molčan
primátor mesta

**Výzva na podávanie návrhov na udelenie Ceny mesta
a vyznamenanie primátorom mesta za rok 2011**

V zmysle čl. 53 štatútu mesta a VZN o zásadách a kritériách udeľovania čestného občianstva, vyznamenaní a cien mesta Sabinov, mesto Sabinov **vyzýva občanov** na podávanie návrhov na laureátov **Ceny mesta Sabinov a vyznamenaní primátorom mesta za rok 2011.**

CENA MESTA SABINOV

je spoločenským ocenením práce významných osobností, resp. kolektívov a ich podielu na rozvoji mesta Sabinov. Udeľuje sa za pomoc pri záchrane ľudských životov a majetku mesta, za vynikajúce tvorivé výkony, významné výsledky vedeckej, technickej, umeleckej, publicistickej a verejnosprespešnej činnosti, za dosiahnutie mimoriadnych úspechov v rozvoji mesta, v jeho prezentácii doma i v zahraničí, za záchranu a obnovu kultúrnych pamiatok.

VYZNAMENANIE PRIMÁTOROM MESTA

Udeľuje sa za významný podiel na rozvoji mesta na základe dlhodobej aktívnej tvorivej a činorodej práce, za podiel na činnosti samosprávnych orgánov mesta a za pomoc pri plnení programu mesta. Primátor mesta po prerokovaní v mestskej rade udeľí vyznamenanie občanom, organizáciám a inštitúciám pôsobiacim na území mesta, alebo tým, ktorí s mestom spolupracujú.

Návrhy na laureátov Ceny mesta Sabinov a vyznamenania za rok 2011 sa podávajú písomne na **MsÚ, oddelenie školstva, kultúry a športu, Nám. slobody 57, 083 01 Sabinov**, resp. elektronickou poštou na e-mail **znancova@sabinov.sk** **do 12. marca 2012**

a musia obsahovať:

1. **osobné údaje navrhovaného** (meno, priezvisko, titul, bydlisko, pracovisko)
2. meno a priezvisko navrhovateľa
3. **zdôvodnenie**, ktoré je podnetom pre udelenie CENY a VYZNAMENANIA

Vážení občania!

Pošlite nám svoje návrhy na laureátov Ceny mesta Sabinov a vyznamenania za rok 2011. Pomôžte nám zviditeľniť tých, ktorých práca a konanie priniesli úspech a dobré meno nášmu mestu!

SENIORI V ŠKOLSKÝCH LAVICIACH

V znamení plesov a karnevalov sa niesol mesiac február. Je to ale i mesiac lásky, veď práve 14. februára si pripomínáme svätého Valentína – mnícha, ktorý sa do dejín zapísal svojou žičlivosťou k zamilovaným. Aj keď tento sviatok nemá u nás dlhú tradíciu, jeho myšlienka je natoľko príťažlivá, že ho oslavujú takmer všetky vekové kategórie. Dôkazom toho môže byť stretnutie detí a členiek Klubu seniorov v SZŠ v Sabinove. Babky – ako ich deti familiárne oslovovali – sú milé a príjemné dámy. Pospomínali si na časy v školských laviciach, obdarovali nás valentínkami – sladkosťami aj kvetinkami, dokonca si poniektoré s deťmi aj zatancovali. Nuž, aj takúto podobu má Valentínsky deň. Vďaka.

PhDr. M. Zagrapanová

STRETNÚ SA MALÍ „ČIMKOVIA“

*„Bol raz jeden vrabčiak malý.
Čimčarom ho nazývali.
Večne vrieskal: Čimčara!
a žil iba od jara.“*

Vrabčiak Čimo z knihy Ludmily Podjavorinskej sa stal jedným z našich najslávnejších vrabčiakov. Práve podľa tohto nezbedného a všetečného vrabca je nazvané milé podujatie, ktorého hrdinami sú tí najmenší recitátori - deti materských škôl. Presne 13. marca sa stretnú v KC Na korze, aby predvedli svoj talent a záľubu v recitácii veršikov a príbehov už na 18. ročníku mestskej prehliadky v prednese pôvodnej slovenskej poézie a prózy detí materských škôl Sabinovský Čim – Čim. Organizátorom prehliadky je Mestské kultúrne stredisko – knižnica a predchádzať jej budú školské kolá v jednotlivých materských školách. Cieľom organizátorov je spojiť dieťa, rodiča a učiteľa cez krásne slovo. Milí rodičia, pri prípadných problémoch s výberom vhodného textu pre Vášho „čimka“ sa môžete obrátiť na pracovníčky knižnice, ktoré vám rady pomôžu. Tešíme sa na stretnutie a bohatú účasť malých talentov zo sabinovských MŠ.

(mj)



Mladí umelci nezaháľajú

Mladí umelci - skupinka mladých dievčat, ktoré sa rozhodli venovať svoj voľný čas hudbe. Po úspešnom koncerte v Drážďanoch v auguste 2011 sme absolvovali niekoľko koncertov doma – Košice, Lutina, Sabinov, Drienica. Vo februári sme prijali pozvanie do írskoho Dublinu. Týždenný pobyt v Dubline bol náročný, všetku našu námahu nám však vynahrádil nadšený potlesk divákov. Hrali sme v chránenej dielni – v škole pre postihnuté deti. Nebolo to síce publikum, ktoré zvyčajne chodievajú na koncerty vážnej hudby, radosť v ich očkách však bola pre nás veľkým úspechom. V sobotu 11. februára sme spolu s folklórnym súborom Ostroha, pôsobiacim v Dubline a Vladimírom Jablakovom, známym slovenským huslistom, účinkovali na 4. slovenskom plese Slovákov žijúcich v Írsku. Ples slávnostne otvoril slovenský veľvyslanec v Írsku Roman Bužek. O tom, že sme neurobi-

li hanbu ani sebe, ani Sabinovu, svedčí aj jeho pozvanie na ďalšie koncerty v júni 2012. Ďalšie koncerty sme mali 12. a 13. februára v kostole u sestričiek redemptoristiek, ktoré nás prijali s veľkým nadšením. Svoj týždenný pobyt sme zakončili koncertom v nemocnici pre ťažko postihnutých dospelých. Posledný deň sme nemali žiadny koncert a tak sme voľný čas využili na prehliadku mesta a samozrejme – na nákupy. Touto cestou chceme poďakovať učiteľovi Vladimírovi Pirchalovi za všetok čas, námahu a ochotu pri našej príprave na tieto koncerty, čo si naozaj veľmi ceníme. Zároveň chceme pozvať všetkých priaznivcov krásnej hudby na 1. ročník Sabinovskej hudobnej jari, ktorá bude prebiehať počas troch májových nediel v kultúrnom centre Na korze. Ďakujeme.

Mladí umelci

Lesná spoločnosť Orkucany slávila storočnicu

Hostina, či po našom „odpusť“ v Orkucanoch sa svätím a oslavoval vždy na Hromnice. Vlastníci i blízki príbuzní lesnej spoločnosti Orkucany sa práve v tento sviatok 4. februára zišli na plesovom stretnutí, aby oslávili 100 rokov vzniku Lesnej spoločnosti Petija a spol. Orkucany. Dôvod založenia a históriu spoločnosti v krátkom príhovore prítomným objasnil predseda výkonného výboru Milan Matija, ktorý zároveň otvoril ples slávnostným prípitkom s prianím ďalšieho udržania a rozvoja kultúrneho dedičstva, ktoré nám zanechali naši predkovia. V bohatom programe vystúpili nielen tanečníci PKO Prešov, ale aj miestna spevácka skupina Jonatanka pod vedením pani Ďaďovskej, so sólistom Pavlom Pagurkom. Za krásny zážitok, ktorý táto skupina dôchodcov pripravila, srdečne ďakujeme. O skvelú zábavu a atmosféru sa staral DJ Piťo, aj jemu vrelá vďaka. Obsluha na čele s pani Hromjakovou nám vo vynovených priesto-



roch kaviarne a baru Jonatan pripravila skvelú atmosféru, a keď k tomu pridáme bohatú tombolu (vďaka sponzori), do rána sa zabávajúci návštevníci, neostáva nám iné, len sa z toho tešiť a veriť, že táto akcia naštartovala občanov Orkucan k obnove zašlej tradície osláv sviatku, ktorý každoročne pripadal na Hromnice. Tešíme sa na 2. február 2013.

Ján Petija

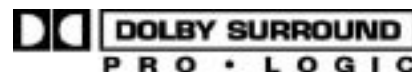
KINO TORYSA

3. 3. - sobota o 19.00 h VIDITEĽNÝ SVET – širokohlý	Je príbehom života samotárskeho štyridsiatnika, ktorý pozoruje nič netušiacich členov rodiny z domu oproti a rozhodne sa ukradnúť im šťastie. Premiéra thrilleru produkcie SR. Hrajú: I. Trojan, J. Hlaváčová, I. Palúch, K. Turjanová, D. Bruckmeyerová a i. Slovenská verzia, 104 min. Vstupné: 2,20 €, od 12r. MP
4. 3. - nedeľa o 19.00 h JACK A JILL	Adam Sandler sa predstaví v hlavných úlohách ako Jack a Jill v premiére zábavnej komédie produkcie USA s rovnomenným názvom. Ďalej hrajú: Al Pacino, K. Holmes, D. Carvey a i. České titulky, 91 min. Vstupné: 2,20 €, od 12r. MP
10. 3. - sobota o 19.00 h BLÁZNIVÁ, HLÚPA LÁSKA – širokohlý	Štyridsiatnik Cal žije vysnovaný život. Má výbornú prácu, krásny dom, úžasné deti a manželku - lásku zo strednej školy. Ale keď sa dozvie, že ho Emily podvádza a chce sa s ním rozviest, jeho perfektný život sa v jednej krátkej chvíli celý zosype. Premiéra komédie produkcie USA. Hrajú: J. Moore, M. Tomej, E. Stone a i. Slovenské titulky, 118 min. Vstupné: 2,00 €, od 12r. MP
11. 3. - nedeľa o 19.00 h SILVESTROVSKÁ NOC – širokohlý	Premiéra romanticko-komédie produkcie USA, ktorá oslavuje lásku, nádej, odpustenie, druhé šance aj nové začiatky v najrušnejšom meste sveta – New Yorku počas najočarujúcejšej noci roka. Hrajú: H. Berry, J. Biel, Jon Bon Jovi, A. Breslin, R. De Niro a i. Slovenské titulky, 91 min. vstupné: 2,20 €, od 12r. MP
17. 3. - sobota o 19.00 h 18. 3. - nedeľa o 19.00 h MISSION: IMPOSSIBLE-GHOST PROTOCOL	Štvrté pokračovanie úspešného špiónážneho thrilleru divákov vovádza do situácie, kedy je špiónážna agentúra IMF uzavretá kvôli podozreniu, že bola zapojená do bombového útoku na Kremel. Premiéra akčného filmu prod. USA. Hrajú: T. Cruise, P. Patton, J. Renner, S. Pegg, V. Phames a i. Slovenské titulky, 133 min. Vstupné: 2,30 €, do 15r. MN
24. 3. - sobota o 19.00 h TRI – širokohlý	Lúboštný príbeh, v ktorom nechýba zmysel pre humor, nečakané zvraty a prekvapenia, je nakrútený s dynamikou a s citom pre výtvarnú stránku. Premiéra filmu prod. Nemecko. Hrajú: S. Rois, S. Schipper, D. Striesow, Kleist a i. České titulky, 119 min. Vstupné: 2,00 €, do 15r. MN
25. 3. - nedeľa o 19.00 h SHERLOCK HOLMES 2-HRA TIEŇOV - širokohlý	Sherlock Holmes býval najmúdrejším mužom salóna... až doteraz. Na scéne je teraz nový kriminalistický mozog – profesor Moriarty. Premiéra dobrodružno-kriminálneho filmu prod. USA. Hrajú: R. Downey Jr., J. Law, S. Fry, R. McAdams, N. Rapace a i. Slovenské titulky, 129 min. Vstupné: 2,20 €, od 12r. MP
31. 3. - sobota o 19.00 h MAMA GOGO	Bravúrna tragikomédia rozpráva príbeh ambiciózneho režiséra, ktorý práve dokončil film o ľudoch z domova dôchodcov. Premiéra filmu prod. Island, Nórsko, Švédsko, Nemecko, Veľká Británia. Hrajú: K. Kjeld, H. S. Gudnason, G. Eyjólfsson a i. České titulky, 88 min. Vstupné: 2,00 €, od 12r. MP
1. 4. - nedeľa o 19.00 h KTO JE TU RIADITEĽ?	Lars von Trier nakrútil komédiu! Ako sám hovorí: „...taký malý, smiešny film.“ Premiéra filmu produkcie Dánsko-Švédsko-Francúzsko-Taliansko-Island-Nórsko-Fínsko-Nemecko. Hrajú: J. Albinus, P. Gantzer, F. T. Fridriksson a i. České titulky, 99 min. Vstupné: 2,00 €, do 15r. MN

NEDELNÉ DETSKÉ PREDSTAVENIA

4. 3. - nedeľa o 16.00 h ALVIN A CHIPMUNKOVIA 3	Tretí diel rozprávkových dobrodružstiev Alvina a Chipmunkov. Premiéra rodinného animovaného filmu produkcie USA. Slovenský dabing, 87 min. Vstupné: 2,30 €.
18. 3. - nedeľa o 16.00 h KOCÚR V ČIŽMÁCH - širokohlý	V ďalšom príbehu z Krajiny za siedmimi horami sa diváci dozvedia niečo viac o vtipnom bitkárovi a milovníkovi na úteku. Premiéra akčného animovaného rodinného filmu produkcie USA. Slovenský dabing, 90 min. Vstupné: 2,30 €.

Hromadné objednávky a informácie na tel. č. 051/452 11 61-kino, mobil 0903 105 590
MsKS Sabinov 051/452 12 51, e-mail: kino.msks@ivosoft.net • www.msks.ivosoft.net



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Poznámka: Dodávateľom textov k jednotlivým filmom sú distribučné spoločnosti.
Prevádzkovateľ kina preto nenesie zodpovednosť za jazykovú správnosť textov.

OBČIANSKA INZERCIA

- Predám izoláciu NOBASIL MPE - minerálnovláknite dosky, hrúbka 200 mm, 65 m² a hrúbka 80 mm, 65 m² v originálnom balení.
Kontakt: 0905 695 606
- Hľadám do podnájmu priestory v centre mesta Sabinov, rozlohou aspoň 60 m² situované v troch miestnostiach so sociálnym zariadením.
Kontakt 0948 528 274
- Hľadám garáž do prenájmu na Murgašovej ul. alebo v blízkom okolí.
Kontakt: 0915 226 595
- Predám 3-izbový úplne prerobený a zariadený byt v osobnom vlastníctve v Sabinove, Ul. 17. novembra, 3. poschodie, výmera 68 m² + GARÁŽ v cene bytu.
Kontakt: 0905 695 606
- Predám slnečný 2,5-izbový zateplený byt v centre mesta Sabinov po rekonštrukcii, kompletne zariadený + garáž vo vlastníctve, 2x pivnica. Cena 54 000 eur, vážny záujemca dohoda možná.
Kontakt: 0905 706 083 alebo 0949 191 628

KULTÚRNY SERVIS**Knižnica MsKS****3. 3. o 15.30 h - SABINOVSKÝ ČIM – ČIM**

18. ročník mestskej prehliadky v prednese pôvodnej slovenskej poézie a prózy detí MŠ. KC Na korze.

16. 3. o 11.00 h - AKO ŠLO VAJCE NA VANDROVKU

Zážitkové čítanie pre žiakov ŠZŠ v Sabinove.

21. 3. o 11.00 h - TRUHLICA DOBŠINSKÉHO

Čítanie ľudových rozprávok pre žiakov 9. ročníka ŠZŠ v Sabinove.

22. 3. o 13.30 h - VRÁSKY A VRKÔČIKY

Spoločné čítanie dvoch generácií - detí ŠK ZŠ na Komenského ul. a sabinovských seniorov. Senior klub.

TÝŽDEŇ SLOVENSKÝCH KNIŽNÍC · 26. 3. – 1. 4.**26. 3. o 9.00 h - KTO JE KTO V ĽUDOVÝCH ROZPRÁVKACH**

Stretnutie s ľudovou rozprávkou pre žiakov 5. ročníka ZŠ, Komenského ul., venované Dňu ľudovej rozprávky.

28. 3. o 17.00 h**STRETNUTIE LITERÁRNEHO KLUBU IDEA POD VEDENÍM MGR. M. ČAPISTRÁKOVEJ****30. 3. o 17.30 - NOC S ANDERSENOM**

Štvrtá noc v knižnici plná rozprávok, zábavy a dobrodružstiev venovaná výročiu narodenia H. CH. Andersena.

MsKS**22. 3. štvrtok o 15.00 h - RÓMSKY TALENT 2**

Súťažná prehliadka rómskych talentov (spev, spev so sprievodom, tanec, hra na ľubovoľný hudobný nástroj, playback show, recitácia, atď.) Kinosála MsKS. Vstupné: deti 0,50 €, dospelí 1 €

30. 3. piatok o 10.00 h**SLÁVNOSTNÁ AKADÉMIA OCEŇOVANIA UČITEĽOV MESTA SABINOV ZA ROK 2011**

Kinosála MsKS.

CVČ RADOSŤ**PRIPRAVILO**

- Tvorivé dielne pre sabinovské deti na tému JAR UŽ KLOPE NA DVERE
- 8. ročník POČÍTAČOVÉHO TURNAJA logických počítačových hier určených pre žiakov zo ZŠ v Sabinove, prihlásiť sa v centre do 16. marca

POZÝVA

- Širokú verejnosť do telocvične centra 7. marca o 18.00 hod. na cvičebnú mix hodinu platesu, tae-ba a zumbly. Vstup zadarmo.

**4. marec (nedeľa) od 13.00 - 17.00 h
DEŇ RODINY NA ĽADE**

Súťaže pre deti aj dospelých, zimný štadión Sabinov, vstup voľný, organizuje KDH.

Kultúrne centrum Na korze**5. 3. pondelok - PRVÁ A POSLEDNÁ**

Autorská výstava výtvarných prác Mgr. Petra Il'kiva. Výstava potrvá do 30. marca.

**5. 3. pondelok od 8.00 h do 12.00 h
VALENTÍNSKA KVAPKA KRVI**

Výjazdový odber krvi pre dobrovoľných darcov, ktorý sa uskutoční v spolupráci Slovenského červeného kríža Sabinov a Národnej transfúznej služby Slovensko v Prešove. Pozývame nielen darcov krvi, ale privítame aj prvodarcov.

7. 3. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých.

14. 3. streda o 11.00 h - VELKONOČNÉ VARIÁCIE

Výroba veľkonočných dekorácií z odpadového materiálu. Tvorivá dielňa pre žiakov 9. ročníka ŠZŠ Sabinov.

21. 3. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých.

26. 3. pondelok - VELKONOČNÝ BAZÁR

Predajná výstava remeselných výrobkov s jarmou a veľkonočnou tematikou. Výstava potrvá do 5. apríla.

26. 3. – 30. 3. - VESELÁ VEĽKÁ NOC

Výroba veľkonočných dekorácií a kraslíc tradičnými i netradičnými technikami. Tvorivé dielne pre žiakov ZŠ a SŠ. Vstupné je 1 €/žiak. V prípade záujmu sa nahláste na tel. číslo 0908 894 669.

31. 3. sobota o 16.00 h**INŠPIRIKY ENTENTIKY – pásikavá veľká noc**

Dielňa pre všetky tvorivé duše, využitie mramorovacej techniky, vytvoríme si mramorovanú veľkonočnú kraslicu, svietnik a sviečku. Vstupné: 5 € (vrátane materiálu). Záujemcovia sa môžu prihlásiť do 27. marca na tel. číslo 0908 894 669.

SENIOR KLUB

- 8. 3. o 14.00 h - Sviatok MDŽ, v klube.
- 14. 3. o 9.00 h - Výroba kraslíc s deťmi zo Špeciálnej školy v Sabinove, v klube.
- 16. 3. - Zájazd do Užhorodu
- 22. 3. o 13.30 h - Vrkôčiky a vrásky – stretnutie dvoch generácií pri rozprávke (marec, mesiac knihy).
- 24. 3. - Zájazd do Poľska
- 28. 3. - Stretnutie učiteľov - seniorov (svoj záujem na stretnutie nahláste v Klube seniorov do 22. 3. u p. Sedlákovej).
- Každá nedeľa od 14.00 hod. - nedeľné popoludnia pri hudbe a šálke čaju
- Každá streda od 14.00 hod. – tvorivá dielňa - paličkovanie
- Každý štvrtok od 14.00 h - pracujeme s počítačom

Bližšie informácie v Klube seniorov pri MsKS, Ul. J. Borodáča 18, Sabinov, alebo u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Privítali sme

Gabani Damián
Kekláková Natália
Kalaš Tomáš
Baka Michal
Mojžešová Karolína
Sabol Adam
Juščák Peter
Marhefková Karin
Jurčišinová Juliána

Naši jubilanti

85 rokov

Tarčová Mária

*V minulom mesiaci sme neuviedli
jubilantku*

Máriu Olejovú,
ktorá sa dožila 85 rokov

80 rokov

Dujčák Rudolf
Dujčák Ján
Djačovská Magdaléna

75 rokov

Bodnárová Milada
Milčevičová Ľudmila
Krafčák Jaroslav
Halušková Jozefína
Sopčák František

70 rokov

Šajermanová Magda

65 rokov

Apoštolová Mária
Guľaš Ján
Borzová Magdaléna
Ivanko Emil
Timura Andrej
Tomečko František
Žabková Magdaléna

60 rokov

Slávik Miroslav
Hudák Michal
Tomčák Štefan
Dobrovič Štefan
Kravcová Mária
Wilková Mária
Matijová Helena

Svatová Elena
Gallíková Marta
Lažo Jozef
Zdenek Karol
Kitková Nadežda
Timko Kamil
Hromjáčková Anna
Novotný Ladislav
Klapáková Albína
Dvorščák Pavel
Angelovičová Elena
Petiková Valéria
Andrusová Magdaléna

Opustili nás

Antala Ján, 87-ročný
Bikár Filip, 1-ročný
Džačovský Andrej, 26-ročný
Kalejová Mária, 85-ročná
Merva Jozef, 54-ročný
Sedláková Darina, 56-ročná
Sroka Jozef, 72-ročný
Szieglová Mária, 69-ročná
Toman Štefan, 50-ročný

SPOMIENKA



7. marca uplynie rok, čo nás navždy opustil náš drahý brat,
švager, strýko a príbuzný

Jozef DUBSKÝ

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou spomíname



Zbohom a amen je vyrieknuté, spomienky naňho nezabuduté...
7. marca uplynú dva roky, čo nás náhle bez rozlúčky opustil náš mi-
lovaný syn

František Ferco CVANIGA

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú modlitbu a spomienku. Žádúšná
svätá omša bude 7. 3. o 18.30 h v rímsko-katolíckom kostole v Sabinove.
S láskou spomínajú rodičia, sestra, švager a celá rodina



28. marca uplynie rok, čo nás predišiel do večnosti môj dra-
hý manžel a náš otec

Jozef ŠKOVAN

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.
S láskou spomínajú manželka a dcéry



Bolestou unavený tíško si zaspal, zanechajúc všetkých a všetko, čo si mal rád. S tichou spomienkou
ku hrobu chodíme, pri plameni sviečok na Teba myslíme. Osud Ti nedoprial s nami dlhšie byť, no
v našich srdciach budeš navždy žiť. So smútkom v srdci sme si 8. febru-
ára pripomenuli nedožitých 80 rokov nášho drahého manžela, otca,
dedka a pradedka

Andreja HAVRILU

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.
S láskou a úctou spomína manželka
a synovia s rodinami

POĎAKOVANIE

V mene

Kataríny CIMBALOVEJ

Z celého srdca ďakujem všetkým darcom krvi, ktorí svojim ľudským postojom POMOHLI.
Veľké ďakujem a úcta Vám.

Emília Adámiová

OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ V SPOLOČENSKÉJ KRONIKE

Oznamujeme širokej verejnosti, že v spoločenskej kronike Spravodajcu mesta Sabinov
je uverejňovanie spomienok, či poďakovaní s textom, alebo fotografiou sponatňované.
Cena za oznam v spoločenskej kronike je 3,50 €. Platbu je potrebné realizovať v Mest-
skom kultúrnom stredisku Sabinov pri zadaní oznamu.

Ing. RÁKOŠ Jozef
eurogas@azet.sk

**ODBORNÝ PRACOVNÍK
PLYNOVÝCH ZARIADENÍ**

PONÚKA PREVÁDZKOVÉ

**REVÍZIE PLYNOVÝCH
ZARIADENÍ**

1. V RODINNÝCH DOMOCH
2. PRE SPOLOČENSTVÁ
VLASTNÍKOV BYTOV
3. PRE SÚKROMNÉ FIRMY
A PREVÁDZKY

PONÚKANÉ PRÁCE:

1. VIZUÁLNA KONTROLA
2. MERANIE TESNOTI PLYNOVÉHO
POTRUBIA MERACÍM PRÍSTROJOM
3. ODSTRÁNENIE ÚNIKU PLYNU PRIAMO
NA MIESTE
4. PREVEDENIE TLAKOVEJ SKÚŠKY
PLYNOVÉHO ZARIADENIA
5. VYHOTOVENIE REVÍZNEJ SPRÁVY

**CENA JE INDIVIDUÁLNA
PO DOHODE
S OBJEDNAVATEĽOM**

0911 330 460

Lekárne POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA

1. 3. - 4. 3. - Na korze, Ružová 27
5. 3. - 11. 3. - Diana, Murgašova
12. 3. - 18. 3. - Pri poliklinike, Ul. SNP 17
19. 3. - 25. 3. - Korzo, Nám. slobody
26. 3. - 1. 4. - Na námestí, Nám. slobody 51
2. 4. - 15. 4. - Na korze, Ružová 27

SEPAROVANÝ ZBER

SKLA A PLASTOV Z VRIEC A KONTAJNEROV v meste SABINOV

- PLASTY: 2. a 30. marec (piatok)**
SKLO: 23. marec (piatok)
**ELEKTROODPAD A NEBEZPEČNÝ ODPAD:
16. a 17. marec (piatok, sobota)**

DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA

TIESŇOVÉ VOLANIA

Mestská polícia:	488 04 29, 452 14 82, 0905 384 291
Policajný zbor SR:	452 11 84
Hasičský záchranný zbor:	489 11 50
Rýchla zdravotná pomoc:	155
Lekárska pohotovosť - Poliklinika:	452 14 44
Integrovaný záchranný systém:	112

PORUCHOVÉ VOLANIA

Poruchy verejného osvetlenia:	488 04 17 – pracovná doba 0905 352 309 – mimo pracovnej doby
Vývoz tuhého komunálneho odpadu:	488 04 17 – pracovná doba
Elektrárne pohotovosť - VSE (dispečing):	0800 123 332
Plynárne pohotovosť - SPP (dispečing):	0850 111 727

POHREBNÉ SLUŽBY

051/452 09 67, 0905 157 230

Upozorňujeme všetkých prispievateľov, že uzávierka najbližšieho vydania Spravodajcu mesta Sabinov je

22. marca.

Najbližšie číslo vyjde 3. apríla. Príspevky dodané po tomto termíne redakcia nemusí uverejniť. Za porozumenie ďakujeme.

Mestská liga prináša zaujímavé súboje

KOVIS TRADE SABINOV suverénne kraľuje mestskej lige v stolnom tenise a ani v 18. kole nenašli premožiteľa. Asi takýmto slovom by sa dal opísať tvrdý súboj domáceho sabinovského tímu KOVIS TRADE SABINOV, z ktorého opäť vzišli ako víťazi. Konkurencia nebola malá, ale napriek tomu dokázali odsunúť svojho najväčšieho konkurenta ELLIP LIPANY na tretiu priečku v pomere 8:2, čím si upevnili prvé miesto.

Dovoľme si povedať, že záverečné kolá mestskej stolnotenisovej ligy budú ešte zaujímavé.



Stolní tenisti sa činia

Stolný tenis patrí k takzvaným zimným športom aj napriek tomu, že súťaže v ňom sa hrajú v telocvičniach. Okrem regulárnych súťažných zápasov sa milovníci stolného tenisu v Sabinove stretávajú na prelome rokov na Vianočnom turnaji, ktorý sa v našich podmienkach tradične hráva pod patronátom primátora nášho mesta.

Posledný ročník pre veľký záujem štartujúcich organizátori rozdelili na dve kategórie:

Na stupeň víťazov v prvej skupine vystúpili:

1. Dalibor Špinler, MSK Sabinov
2. Pavol Kostrab, MSK Sabinov
3. Jozef Pigula, Jakubova Voľa

V skupine neregistrovaných boli úspešní:

1. Martin Bucko
2. Daniel Lichvár
3. Martin Kuchár

Miroslav Andrus

PRÍDTE DAROVAŤ KRV

V pondelok 5. marca od 8.00 do 12.00 h sa uskutoční výjazdový odber krvi pod názvom **Valentínska kvapka krvi** v priestoroch kultúrneho centra **Na korze** v Sabinove pre dobrovoľných darcov. Výjazdový odber sa uskutoční v spolupráci Slovenského červeného kríža Sabinov a Národnej transfúznej služby Slovensko v Prešove. Pozývame nielen darcov krvi, ale privítame aj prvodarcov. Tešíme sa na vás.

MS SČK Sabinov

PREDÁM TATRANSKÝ PROFIL - PERODRÁŽKU

brúsený, I. trieda 4 €, II. trieda 3 €.

V ponuke aj dlážkovica a dokončovacie lišty.

DOVEZIEM

Kontakt: 0905 508 163 • 0911 168 982

Centrum voľného času - Radosť Sabinov

Pozývajú

všetky ženy a dievčatá

dňa 7. 3. 2012 o 18.00 hod.
(telocvična, tanečná miestnosť)

Na mix hodinu:

Pilates • Taebo • Zumba

Takto spoločne športom oslávime M D Ž

Vstup je zdarma !!!



BEDMINTONOVÝ TURNAJ

V športovej hale v Sabinove sa v sobotu 11. februára uskutočnil 3. ročník bedmintonového turnaja pod záštitou primátora mesta Petra Molčana. Na turnaj sa prihlásilo 96 hráčov, ktorí súperili v ôsmich kategóriách. Fantastická bojovnosť a vytrvalosť sa prejavili aj vo finálových zápasoch. Víťazmi jednotlivých kategórií sa stali:

Žiačky do 15 rokov

1. Rebecca Lukáčová
2. Veronika Galarovičová
3. Bianka Suchá

Žiaci do 15 rokov

1. Adam Berdis
2. Alex Veinper
3. Adam Novák

Dorastienky

1. Bibiana Komarová
2. Alexandra Straková
3. Simona Zimčíková

Dorastenci

1. Lubomír Maruša
2. Peter Hegeduš
3. Alan Závada

Ženy 18 - 40 rokov

1. Katarína Tekeľová
2. Daniela Semanová

Muži 18 - 45 rokov

1. Jaroslav Suchánek
2. Anton Tekeľ
3. Vladimír Lucký

Ženy nad 40 rokov

1. Alžbeta Šoltisová
2. Erika Bednárová

Muži nad 45 rokov

1. Marek Bednár
2. Peter Molčan
3. Ľubo Semaník

Karatista z Katsuda v Azerbajdžane

Je takmer pravidlom, že karatisti Katsuda Sabinov rok čo rok vhpnú do nového roku nenazdajky. Ani si to neuvedomia a už sa vezú na kolotoči súťaží, z ktorého niet úniku. Vo februári sa zúčastnili katusďáci niekoľkých súťaží: 3. kolo Žiackej ligy v Košiciach, 1. kolo Slovenského pohára detí, žiakov a mladších dorastencov v Rožňave, no čerešničkou na torte bol fakt, že Matúš Džačovský reprezentoval Slovensko na Majstrovstvách Európy kadetov a juniorov v Azerbajdžane.

Majstrovstvá Európy kadetov a juniorov 2012 10. - 12. 2. Baku, Azerbajdžan

Matúš Džačovský, ktorému sa na posledných medzinárodných nominačných turnajoch pred Majstrovstvami Európy podarilo získať vo farbách Slovenska ešte dve tretie miesta (Croatia open, Záhreb a Memoriál Michala Bozogáňa, Košice), sa začiatkom februára zúčastnil v kategórii kadeti do 70 kg svojich prvých Majstrovstiev Európy. Cenný kov sa mu po prehre s Luxemburčanom domov, žiaľ, nepodarilo priniesť. Aké sú jeho dojmy z jeho doposiaľ najdôležitejšieho šampionátu? „Mal som akýsi rešpekt pred takým veľkým podujatím. Chcel som sa ukázať v čo najlepšom svetle, no nebol som v dobrej psychickej pohode. Škoda, že to nedopadlo lepšie, ale musím uznať, že atmosféra na turnaji bola vynikajúca.“ A čo hovorí Matúš na Azerbajdžan ako krajinu? „Aj

keď mnohí nadávame na naše Slovensko, s Azerbajdžanom to je oveľa horšie. Je to veľmi zaostalá krajina. Bolo časté, že hneď vedľa štvorhviezdičkového hotela stála stará bytovka na rozpadnutie. Všetko tam bolo rozostavané, no mne osobne najviac vadilo to, že všetci a všade fajčili. Ale jedlo majú chutné ☺.“

3. kolo Žiackej ligy VUKABU Košice 12. 2.

Žiacke ligy Východoslovenskej únie karate a bojových umení sú skvelou previerkou mladých karatistov pred dôležitejšími šampionátmi, či už národného, alebo medzinárodného charakteru. Taktiež je už takmer pravidlom, že Katsudo Sabinov má nielen na východe dobré meno. V Košiciach získali pretekári spolu 19 medailí a klub skončil v rámci celého východu na celkovom prvom mieste. Niektorí z mladých talentovaných karatistov si domov

odniesli aj po dve medaile. V kategórii kata, čo nie je až tak celkom katusďáckou disciplínou, prvé miesto získali Mácha Richard a Šimčíková Kristína. Druhé miesto obsadili Vojtek Viliam, Pigová Ema, Cuker Oliver a Bryndzová Michaela a napokon bronz si odniesli Falatová Barbora a Blizmanová Patrícia. V kumite sa predsa len nahromadilo tých prvých miest viac: Mácha Richard, Šimčíková Kristína, Mácha Michal, Bryndzová Michaela, Adamová Saskia a Kostolník František. Striebornú medailu získali Falatová Barbora, Pigová Ema a Cuker Oliver. Bez povšimnutia neostali ani tretie miesta: Blizmanová Patrícia a Varga František. Žiacka liga bola previerkou našich najmladších pred nasledujúcim Slovenským pohárom v Rožňave.

1. kolo Slovenského pohára detí, žiakov a mladších dorastencov Rožňava 18. 2.

Z Košíc sa mladí sabinovskí karatisti presunuli do Rožňavy, kde ich čakal o čosi dôležitejší turnaj. Slovenský pohár je sériou troch kôl, v ktorých sa na základe získaných bodov karatisti bijú o titul Víťaz slovenského pohára. Športová hala v Rožňave je vernou kópiou tej našej – sabinovskej, a možno preto sa v nej katusďákom aj tak dobre – sabinovsky zápasilo. V kategórii mladší dorastenci si domov odniesli zlato: Kostolník František (-40kg) a Džačovský Ľuboš (-50kg). Z dievčat sa najviac darilo Falatovej Barbore, ktorá v kategórii mladšie žiačky -28kg získala striebro. Nezaostávali za ňou ani kolegynky Pigová Ema (ml. žiačky +28kg), či Bryndzová Michaela (st. žiačky +40kg) s bronzom na krku. Taktiež tretie miesto ešte získali Cuker Oliver (ml. žiaci +32kg) a najmladší člen výpravy Mácha Richard (chlapci -24kg).

„Je nevyhnutné podakovať sponzorom, bez ktorých by bolo ťažké zúčastňovať sa takýchto podujatí. Ďakujem menovite Pekárni pod baštou – Branislavovi Pribulovi a firme Milk agro Sabinov,“ dodal na záver predseda klubu Katsudo Sabinov.

Reštaurácia u BAŽANTA

Komenského 14 Sabinov (pri gymnáziu)

Vám ponúka svoje služby vo vynovených priestoroch:

- Svadobné hostiny
- Rodinné oslavy
- Firemné akcie
- Smútočné posedenia
- a iné...

Svadobná miestnosť s kapacitou 120 miest plus tanečný parket.

AKCIOVÁ cena vrátane výzdoby svadobných stolov po dohode je 12,50 eur/osoba

- vlastné návleky na stoličky oblečenie a vyzlečenie 1,30 eur /kus
- salónik s kapacitou 40 miest
- veľký altán a realizáciou letných rodinných osláv
- kapacitou 80 miest s tanečným parketom krbom, grilom a cateringom k tomu (možnosť ozvučenia a k tomu živú alebo reprodukovánú muziku)

Všetky priestory sú bezbariérové.

Informácie a kontakt na tel. č.: 051/452 19 71, 0908 980 360

šach**LIGOVÉ SÚŤAŽE**

Vo februári pokračovali ligové súťaže bojmi o ďalšie ligové body. Sabinovskí prvotligisti cestovali za súpermi do Banskej Bystrice a Liptovského Mikuláša. Kým A-čko si pripísalo do tabuľky 4 body za jednu výhru a jednu remízu a posunulo sa na 4. miesto tabuľky, B-éčko je zatiaľ bez bodu. Tu ale treba vyzdvihnúť najmä výkony mladých Ištoňu a Kravca, ktorí, ako sa ukazuje, môžu byť

v budúcej sezóne platnými hráčmi A-čka. V 3. lige ŠK Sabinov C pokračuje zatiaľ vo víťaznom ťažení a po 7. kolách sa udržuje na 3. mieste. Podrobnosti o súťažiach môžete nájsť na www.sksabinov.sk.

Výsledky družstiev v mesiaci február:**1. LIGA**

8. kolo - 4. 2. - Banská Bystrica – ŠK Sabinov A 3:5; Liptovská ŠŠ – ŠK Sabinov B 5:3

9. kolo - 5. 2 - Liptovská ŠŠ – ŠK Sabinov A 4:4; Banská Bystrica – ŠK Sabinov B 5,5:2,5

3. LIGA

7. kolo - 19. 2. - ŠK Sabinov C – Drienov 5:3

SÚŤAŽE ŽIAKOV

Vo februári pokračoval seriál žiackych súťaží v našom regióne, započítavaných do GPX, dvomi akciami. Z oboch si žiaci ŠK Sabinov priviezli medaily. V Spišskej Novej Vsi sa 11. februára konala Liga mládeže Spiša (4. turnaj), na ktorej obsadil Patrik Kravec celkové 2. miesto. Kategóriu chlapcov do 8 rokov (B8) vyhral Gabriel Guľaš a v kategórii dievčat do 11 rokov (G11) obsadila 2. miesto Andrea Kravcová. Ďalším turnajom boli 18. februára Majstrovstvá Košíc (3. turnaj), kde kategóriu B8 znovu vyhral Gabriel Guľaš. Andrea Kravcová obsadila vo svojej kategórii G11 3. miesto a kategóriu B11 vyhral Michal Verbovský. V súťaži GPX si tak naši žiaci pripísali na svoje konto cenné body, ktoré ich zatiaľ vynesli na popredné miesta vo východnej skupine. V kategórii B8 je Guľaš na 12. mieste 66 členného štartového poľa, v kategórii B11 je Michal Verbovský na 14. mieste 213 členného štartového poľa a Andrea Kravcová je v kategórii G11 na 10. mieste 48 členného štartového poľa. Desať najlepších postupuje do semifinále, z ktorého potom päť najlepších postupuje do celoslovenského finále.

Ing. Ladislav Kaminský

POZVÁNKA PRE PSIČKÁROV

Kynologický klub mesta Sabinov usporiada **1. mája** pretek **CENA SABINOVA**, na ktoré srdečne pozýva všetkých milovníkov psov. Kým sa zmienim o samotných pretekoch, dovoľte mi popri celoročnej práci kynologického klubu spomenúť najúspešnejšieho člena, Matúša Baluna. Ten sa aj so svojim psom Fugasom z Fintickej cesty v roku 2011 zúčastnil na prvom celosvetovom ročníku Universalsieger-u v Rakúsku, ako jeden zo šiestich reprezentantov Slovenska. Po náročných kvalifikačných pretekoch sa prebojoval až na majstrovstvá sveta v Kyjeve. K tomuto nemalému úspechu mu všetci srdečne blahoželáme! Príďte aj vy spolu s nami obdivovať spoluprácu človeka a psa. Okrem samotných pretekov na Vás bude čakať príjemné popoludnie s hudbou a chutným gulášom.

PODEA: SVV1 so zadaním skúšky
IPO1 so zadaním skúšky

ROZHODCOVIA: SVV1 - JUDITA ŽELTVAYOVÁ
IPO1 - JOZEF OLEARČIN

MIESTO KONANIA: Športový areál, za klziskom, Sabinov

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY: bez obmedzenia skúšky



ŠTARTOVNÝ POPLATOK: 10 €
UZÁVIERKA PRIHLÁŠOK: 25. apríla 2012
PREZENTÁCIA: 7.00 – 8.00 h
PRIHLÁŠKY A ŠTARTOVNÉ:
Ján Mihálik, Ružová č.59, 08301 Sabinov
Tel.: 0911 228 713, 0917 612 696

Tatiana Petiová, Kynologický klub Sabinov

Pozvánka**Majstrovstvá Slovenska žien, mužov a masters**

V sobotu 31. marca sa od 11.00 do 17.00 h v športovej hale v Sabinove uskutočnia Majstrovstvá Slovenska žien, mužov a masters, na ktoré pozývame všetkých športových priaznivcov. Majstrovstvá Slovenska usporiada náš Klub silového trojboja T+T Sabinov z poverenia Slovenskej asociácie kulturistiky, fitness a silového trojboja, ktorá je členom medzinárodných organizácií EPF a IPF. Na Majstrovstvách Slovenska sa predstavia viacerí slovenskí reprezentanti a medailisti z Majstrovstiev Európy a Majstrovstiev sveta. Uvidíte výkony pri drepe a mŕtvom ťahu, v ktorých hmotnosť činky prekročí hodnotu 300 kg a pri tlaku na lavičke 200 kg. Radi vás všetkých na súťaži privítame pri povzbudzovaní domácich pretekárov a prajeme príjemný športový zážitok.

MsKS v Sabinove

prenajme

na prízemí budovy na Ul. Janka Borodáča 18
(vchod od Ul. Matice slovenskej)

nebytové priestory o celkovej výmere 150 m² podlahovej plochy so samostatným vchodom a sociálnym zariadením.

Podrobné informácie pre záujemcov môžete získať na odd. ekonomickom u p. Korínkovej, tel. č.: 051/ 452 12 51.

Mestské kultúrne stredisko Sabinov

ako mandatár nehnuteľnosti v k.ú. Sabinov
ponúka na prenájom

nebytové priestory na Ul. Levočskej č.1 – športový areál – kúpalisko vhodné na prevádzkovanie pohostinného zariadenia (bufet)

Prevádzkové priestory sú o výmere 154 m²

Požiadavky prenajímateľa:

1. podnikateľský zámer
2. vyrovnané finančné vzťahy s mestom Sabinov
3. celoročná prevádzka

V prípade záujmu kontaktujte sa osobne alebo telefonicky na tel. č.: 051/452 12 51

– p. Korínková

Záujemcovia o nájom môžu svoje žiadosti zasielať do 15. marca 2012 na adresu:

MsKS

Ul. Janka Borodáča 18

Sabinov

V prípade zaslania žiadosti špecifikujte zámer podnikateľskej činnosti.

VÝZVA

NA PODÁVANIE NÁVRHOV NA OCENENIE ŠPORTOVCOV ZA ROK 2011

Mesto Sabinov pripravuje vyhlásenie
najúspešnejšieho športového kolektívu

a

najlepších športovcov mesta za rok 2011

Písomné návrhy na ocenenia v oboch kategóriách môžu podávať občania mesta a jednotlivé športové kluby a športové organizácie na adresu

MsÚ, odd. školstva, kultúry a telesnej kultúry

Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov

do 8. marca 2012

resp. elektronickou poštou, e-mail: znancova@sabinov.sk

Návrhy na ocenenie musia obsahovať:

1. osobné údaje navrhovaného športovca alebo športového kolektívu (meno, priezvisko, titul, bydlisko, pracovisko)
2. meno a priezvisko navrhovateľa
3. zdôvodnenie, ktoré je podnetom pre ocenenie

Ing. Znancová, vedúca OŠKaTK MsÚ v Sabinove

Kancelária obchodných zástupcov
Prvej stavebnej sporiteľne, a.s.
Námestie slobody 81
Sabinov

**Do konca marca využite "Úverový výpredaj",
úvery v PSS, a. s., už od 1,69 %.**

Otváracie hodiny:

Pondelok	8.00-12.00	13.00-16.00
Utorok	8.00-12.00	13.00-16.00
Streda	8.00-12.00	13.00-16.00
Štvrtok	8.00-12.00	13.00-16.00
Piatok	8.00-12.00	13.00-16.00

Tel.č.: 0905 565 094, 0915 892 474

www.pss.sk



PRVÁ STAVEBNÁ
SPORITEĽŇA

Jednotka
v stavebnom sporení